



Newsletter AFF Février 2021(1) - 23/02/2021

[Cliquez ici pour lire cet email en ligne](#)

Cher lecteur, chère lectrice,

Nous sommes tou.te.s encore concerné.e.s par les conséquences de la crise pandémique.

Nos devons encore restreindre nos activités mais nous gardons le contact avec vous par cette newsletter mais aussi par nos rencontres digitales.

Et l'organisation de Art-Treffen 2021, prévu pour les 14, 15 et 16 Mai , bat de son plein.

Treffen de Février 2021

Nous nous retrouverons pour notre **réunion mensuelle** de Février, notre Treffen digital, ce Vendredi 26 Février Janvier 2021 à 20h00.

Comme d'habitude sur zoom, en suivant [ce lien](#)

Ou en utilisant ces données d'accès: **Meeting-ID: 986 6854 8757, Kenncode: Treffen**

Contact:

Mail à aff@aff-augsburg.de

Internet: aff-augsburg.de

Facebook <https://facebook.com/aff.ev>

La ville d'Augsbourg met à disposition des nouveaux/nouvelles citoyen.ne.s une application, disponible en plusieurs langues dont le français (traduction bénévole par l'AFF):

[integreat](#)

(accessible aussi sur téléphone mobile)

Le consul honoraire français à Augsbourg, Patrice Pélissier, se tient à votre disposition pour toute démarche administrative: p.pelissier@consulhon-france-augsburg.de

Art-Treffen 2021

Comme nous vous l'avons déjà annoncé, nous avons décidé il y a déjà plusieurs mois de reporter notre Art-Treffen, qui se déroule normalement autour du 20 Janvier (commémoration du traité de l'Élysée), et ce, en raison de la crise pandémique qui s'annonçait.

Nous avons convenu avec l'Abraxas d'organiser notre 10ème Art-Treffen **les 14, 15 et 16 Mai 2021**.

Nous espérons que d'ici là les mesures de protection et de distanciation seront levées. Dans le cas contraire, si la COVID-19 sévit toujours, nous le reporterons à septembre.

Mais nous restons optimistes.

Réservez ces dates !

Mesures actuelles concernant la crise du Corona

Ces mesures s'adaptant régulièrement à la situation, nous vous invitons à consulter régulièrement les sites du [consulat](#), celui de la [ville d'Augsbourg](#) (une version française -traduite bénévolement par l'AFF- est aussi disponible sur [ce site](#)), ainsi que du [Landkreis Augsbourg](#).

Élections consulaires :

les élections consulaires, après avoir été reportées l'an dernier, ont été fixées au 30 Mai 2021.

Vous pourrez voter soit sur place au Consulat de Munich soit par internet.

Nous vous rappelons que vous devez être inscrit.e sur les listes électorales pour participer à ce vote.

Pour vérifier si vous êtes inscrit.e, [utilisez ce lien](#):

Pour vous inscrire sur les listes électorales, [ce lien](#) :

L'AFF, toujours présente à vos côtés, est active aussi dans cette campagne et vous appelle à participer à ce vote important.

Restons optimistes et prenons soin de nous et de notre entourage, à bientôt

AFF-ectueusement

Si vous désirez vous désinscrire de notre newsletter, [cliquez ici](#)